

Masa Tunggu bagi Penduduk yang Baru Tiba



Newly Arrived Resident's Waiting Period—Indonesian

Banyak pembayaran dan pelayanan dari Centrelink hanya tersedia bagi orang yang tinggal di Australia dan adalah warga negara Australia, pemegang visa penduduk tetap atau warga negara Selandia Baru yang menjadi pemegang visa kategori khusus 'protected' (terlindung).

Banyak pembayaran dan pelayanan Centrelink juga hanya tersedia bagi penduduk Australia baru kalau mereka sudah menjadi penduduk tetap Australia dan berada di Australia selama 104 minggu. Masa tunggu 104 minggu ini umumnya dimulai pada hari mereka tiba di Australia atau diberi visa penduduk permanen Australia atau kewarga-negaraan Australia (tergantung yang mana yang lebih kemudian). Setiap masa yang diliwatkan di luar Australia selama masa tunggu 104 minggu itu tidak dihitung dalam masa tunggu tersebut. Jika anda telah diberi salah satu dari visa sementara yang memberi anda hak untuk mendapat Special Benefit (Bantuan Khusus) atau Low Income Card (Kartu Orang Berpenghasilan Rendah), masa tunggu itu dimulai dari tanggal anda diberi visa sementara itu atau tanggal anda tiba di Australia, tergantung yang mana yang lebih kemudian.

Warga negara Selandia Baru yang bukan pemegang visa kategori khusus terlindung tidak dapat memulai masa tunggu untuk pendatang baru sampai mereka diberi visa penduduk tetap atau kewarga-negaraan Australia.

Tujuan dari masa tunggu itu adalah untuk memastikan bahwa para pendatang membiayai dirinya sendiri selama masa mulai menetap di Australia atau didukung/dibiayai oleh sponsor mereka.

Sebagian orang, termasuk penerima suaka (refugees), warga negara Australia dan anggota keluarganya dan orang yang pernah tinggal di Australia selama 104 minggu tidak perlu menunggu 104 minggu untuk mengakses sebagian besar bantuan dan pelayanan Centrelink. Ada juga beberapa kekecualian lain. Jangan menganggap anda harus menunggu habisnya masa tunggu itu; masukkanlah permohonan untuk mendapat bantuan. Permohonan anda kemudian akan dinilai untuk menentukan apakah anda termasuk kekecualian dari masa tunggu itu.

Pembayaran Centrelink mana yang tidak dapat dibayarkan sampai setelah masa tunggu 104 minggu itu habis?

Newstart Allowance (Santunan Newstart): untuk orang yang tidak bekerja dan sedang mencari kerja.

Sickness Allowance (Santunan Bila Sakit): untuk orang yang untuk sementara tidak dapat bekerja karena cedera atau sakit selama tidak berapa lama, dan akan kembali bekerja ketika sudah sehat kembali.

Youth Allowance (Santunan bagi Orang Muda): untuk orang muda yang sedang belajar, mencari kerja atau sementara sakit.

Carer Payment (Tunjangan Perawatan): membantu orang yang merawat secara penuh waktu seorang lain yang memerlukan pengawasan atau perawatan diri karena sakit berat atau cacat.

Austudy: membantu siswa yang berusia 25 tahun ke atas yang berpenghasilan rendah untuk meneruskan pendidikan penuh waktunya.

Mobility Allowance (Santunan Mobilitas): membantu membayarkan biaya ekstra perjalanan bagi penyandang cacat yang melakukan kerja sukarela, kerja berbayar, pelatihan kejuruan, atau kombinasi dari hal-hal ini dan yang tidak dapat menggunakan angkutan umum tanpa bantuan tambahan.

Special Benefit (Bantuan Khusus): pembayaran yang membantu orang yang mengalami kesukaran hidup yang tidak memenuhi syarat untuk memperoleh bantuan kesejahteraan sosial lain. Ada sejumlah kekecualian dari masa tunggu untuk penduduk yang baru tiba untuk menerima Special Benefit, termasuk jika anda mengalami kesukaran keuangan karena ada perubahan besar dalam hidup anda di luar kendali anda. Ketidak-mampuan memperoleh kerja bukanlah syarat mendapat Special Benefit.

MCINT035.0911IND (page 1 of 3)



Australian Government



www.centrelink.gov.au

Pembayaran Centrelink yang mana yang dapat saya terima segera setelah saya menetap permanen di Australia:

Family Tax Benefit (bantuan pajak untuk keluarga), Baby Bonus (bonus bayi), Maternity Immunisation Allowance (santunan imunisasi bagi ibu) dan Child Care Benefit (bantuan perawatan anak): dapat membantu meringankan biaya membesarkan anak dan dengan biaya penitipan anak. Dapat juga termasuk Health Care Card (Kartu Perawatan Kesehatan).

Carer Allowance (Santunan Perawatan): dapat membantu jika anda harus merawat orang lain.

Exceptional Circumstances Relief Payment (pembayaran untuk meringankan keadaan luar biasa): dapat membantu petani atau pemilik usaha kecil.

Australian Government Disaster Recovery Payment (pembayaran dari Pemerintah Australia agar pulih dari bencana): dapat memberi bantuan keuangan segera dalam jangka pendek bagi korban bencana yang besar atau meluas.

Pelayanan tentang pekerjaan apa yang dapat saya terima segera setelah saya menetap permanen di Australia?

Penduduk yang baru tiba di Australia dapat mendaftarkan diri untuk mendapat pelayanan mengenai pekerjaan dengan suatu penyedia pelayanan pekerjaan atau dengan Centrelink untuk mendapat nasihat dan bantuan dalam mencari kerja. Untuk keterangan lebih lanjut, hubungi penyedia pelayanan pekerjaan di daerah anda atau dengan Centrelink untuk mengetahui pelayanan apa yang berhak anda terima.

Perlu bantuan?

Jika anda terkena aturan masa tunggu bagi pendatang baru ini, pentinglah bagi anda untuk segera menghubungi Centrelink jika keadaan anda berubah, misalnya jika anak anda lahir, anda kehilangan pekerjaan atau jatuh sakit.

Bagaimana cara menghubungi Centrelink

Di dalam negeri Australia, telepon nomor yang paling sesuai dengan keadaan anda:

Employment Services (Pelayanan pekerjaan) 13 2850

Retirement (Pensiun) 13 2300

Disability, Sickness and Carers (Cacat, Penyakit dan Perawat) 13 2717

Family Assistance Office (Kantor Bantuan Keluarga) 13 6150

Youth and Students (Pemuda dan Pelajar/Mahasiswa) 13 2490

Untuk berbicara dengan Centrelink dalam bahasa yang bukan bahasa Inggris 13 1202

TTY enquiries (pertanyaan melalui TTY) Freecall™ 1800 810 586

(TTY hanya untuk orang yang tuna rungu atau mempunyai kesukaran mendengar atau berbicara. Diperlukan telepon TTY khusus untuk menggunakan pelayanan ini.)

Catatan: menelepon dari telepon rumah anda ke nomor Centrelink yang bermula dengan angka "13" dari mana pun di Australia biayanya tertentu. Biaya itu mungkin berbeda dengan biaya telepon lokal dan juga mungkin berbeda tergantung dari penyedia layanan telepon anda. Menelepon dari telepon umum dan telepon genggam mungkin dihitung pulsanya dan biayanya lebih tinggi.

Di luar Australia, teleponlah Centrelink International Services (Pelayanan Internasional Centrelink) pada salah satu nomor ini:

Dari Austria **0800 295 165 (bebas biaya)**

Dari Kanada **1888 2557 493 (bebas biaya)**

Dari Cina (Utara)* **10 800 6100 427 (bebas biaya)**

Dari Cina (Selatan)* **10 800 2611 309 (bebas biaya)**

Dari Denmark **8088 3556 (bebas biaya)**

Dari Jerman **0800 180 2482 (bebas biaya)**

Dari Yunani **0080 0611 26209 (bebas biaya)**

Dari India **000 800 61 01098 (bebas biaya)**

Dari Indonesia **001 803 61 035 (bebas biaya)**

Dari Italia **800 781 977 (bebas biaya)**

Dari Republik Korea **003 081 32326 (bebas biaya)**

Dari Negeri Belanda **0800 0224 364 (bebas biaya)**

Dari Selandia Baru **0800 441 248 (bebas biaya)**

Dari Filipina **1800 1611 0046 (bebas biaya)**

Dari Portugal **800 861 122 (bebas biaya)**

Dari Singapura	800 6167 015 (bebas biaya)
Dari Spanyol	900 951 547 (bebas biaya)
Dari Thailand	001 800 611 4136 (bebas biaya)
Dari Turki	00 800 6190 5703 (bebas biaya)
Dari Inggris	0800 169 5865 (bebas biaya)
Dari Persatuan Emirat Arab	800 061 04319 (bebas biaya)

From Amerika Serikat **1866 3433 086 (bebas biaya)**

Dari negara-negara lain telepon +61 3 6222 3455 (anda dapat minta biaya dibayar penerima - reverse charges – jika pelayanan ini diberikan oleh penyedia telepon setempat).

*Cina (Utara) adalah propinsi Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Mongolia Dalam, Heilongjiang, Liaoning, Jilin, Shandong dan Henan. Semua propinsi lain dianggap Cina (Selatan) untuk maksud peneleponan ini.

Catatan: nomor-nomor internasional bebas biaya akan menghubungkan anda langsung kepada Centrelink International Services. Telepon bebas biaya ini mungkin tidak selalu dapat dilakukan dari semua tempat di negara tersebut, dan mungkin tidak bebas biaya jika dilakukan dari telepon genggam atau telepon umum. Anda mungkin perlu memasukkan uang receh/kartu telepon ke dalam pesawat telepon berbayar seperti kalau hendak melakukan panggilan lokal dan ini mungkin tidak akan dikembalikan pada akhir pembicaraan telepon.

Penafian

Informasi dalam publikasi ini dimaksudkan sebagai panduan saja mengenai pembayaran dan pelayanan yang tersedia.

Apakah tanggung jawab anda?

Adalah tanggung jawab anda untuk mengambil keputusan apakah anda akan mengajukan permintaan bantuan pembayaran dan memasukkan permohonan, setelah mempertimbangkan keadaan anda sendiri.

Informasi ini akurat pada bulan Oktober 2009, tetapi tentu saja dapat berubah. Jika anda menggunakan publikasi ini setelah bulan tersebut, harap tanyakan kepada Centrelink apakah keterangan di sini masih berlaku.

Mulai dari tanggal apa pembayaran itu dibayarkan?

Kebanyakan pembayaran dari pemerintah dibayarkan dari, atau setelah, tanggal permintaan dimasukkan. Jadi semakin cepat anda memasukkan permohonan anda, semakin cepat anda mungkin menerima pembayaran.

Apa kedudukan anda jika anda berhubungan dengan pihak ketiga?

Anda mungkin berhubungan dengan pihak ketiga yang bukan anggota staf Centrelink. Jika demikian, harap ingat bahwa Centrelink tidak memberi kuasa kepada pihak ketiga mana pun untuk memberikan informasi atau nasihat kepada anda mengenai pembayaran-pembayaran.